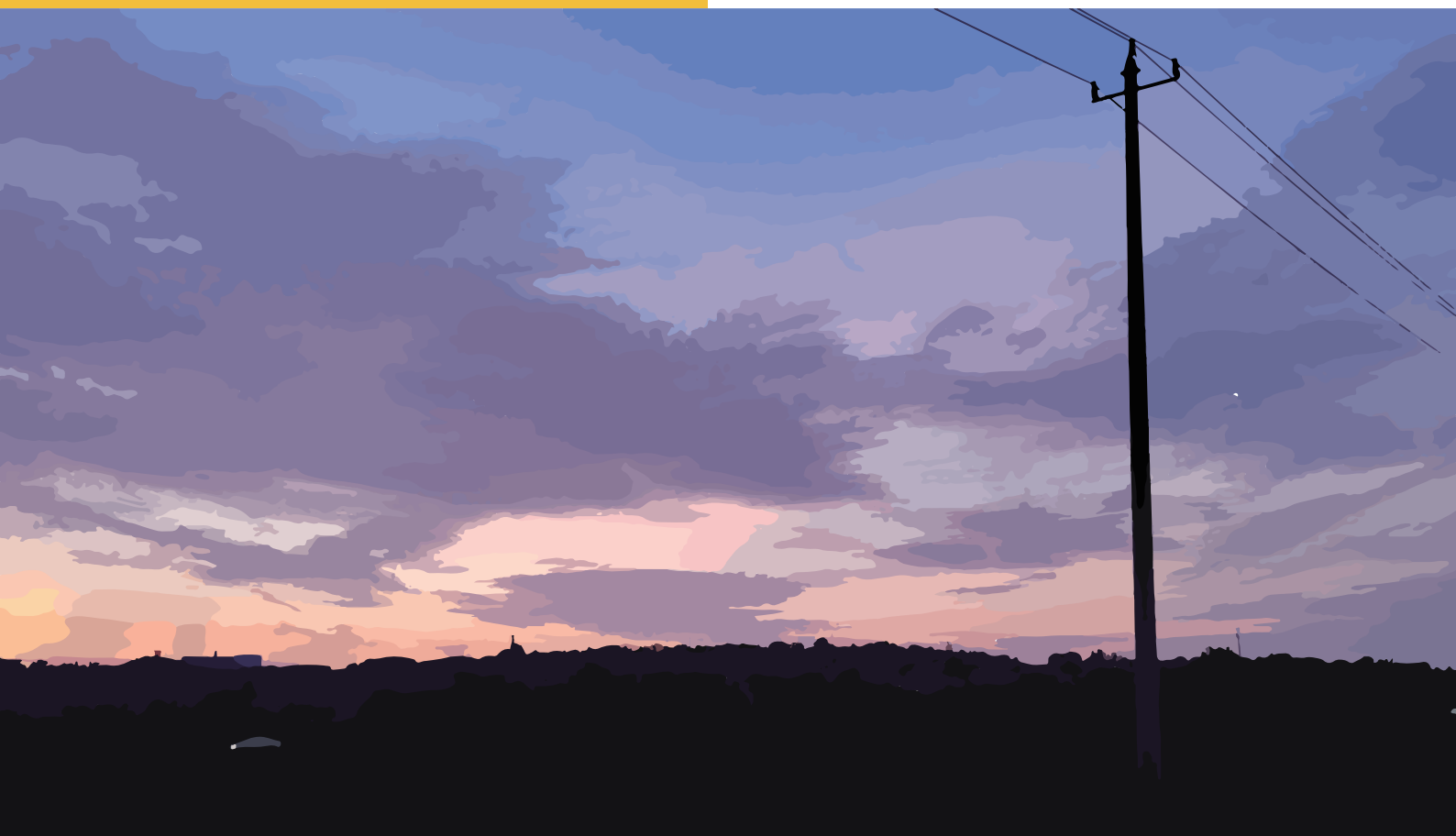


绘文字道本语 笔记

TOKI PONA
SITELEN EMOSI
NOTE



2.1//©2025 王岳
所有权利保留 本文档不得商用

这是一篇绘文字道本语的学习笔记。

绘文字道本语(Sitelen Emosi)是使用绘文字(Emoji)正字的道本语。道本语(Toki Pona)是索尼娅·兰(Sonja Lang)于 2001 年创造的一种十分简洁的人造语言。它经众多爱好者数十年的发展，形成了简洁精炼的词汇库（常用词 140 余词）和简单易懂的语法体系，并发展出了庞大的语言社区。








































本笔记依据的资料：

网址 <https://nimi.li/#kasi>

网址 <https://blinry.org/toki-pona-cheat-sheet/>

本版 V2.1.0 最后编辑日期：2025-03-17。

1. 基本字词

绘文字字体			toki pona	释义
Noto Emoji	OpenMoji	Symbola	nimi	
!	!	!	a	啊
			akesi	爬行类，两栖动物
✕	✕	✕	ala	0, 无, 不, 是否
			alasa	觅食, 打猎, 寻找, 试图
∞	∞	∞	ale/ali	100, 所有, 万物, 众多的
↓	↓	↓	anpa	地, 深, 低, 卑微的
			ante	不同, 其他, 变化过的
			anu	或, 选择
			apeja	内疚, 惭愧, 耻辱, 指责, 揭穿, 使尴尬
			awen	持久, 受保护的, 继续
▶▶	▶▶	▶▶	e	引入直接宾语
+	+	+	en	和, 与
			epiku	极好的, 惊人的
			esun	市场, 商店, 交易
			ijo	事物, 物质, 现象
			ike	坏, 不相关, 复杂的
			ilo	工具, 仪器, 机械, 乐器
■	●	●	insa	肚子, 器官, 内部, 里面
			jaki	脏, 丑, 厌恶, 有害的
			jan	人, 人类, 某人
			jasima	反射, 回响, 在另一端, 完全对立

			jelo	黄色
			jo	所有，含有，容纳，存放
			kala	水生动物
			kalama	声音，演奏，发声，朗诵
			kama	将来，未来，来临的，成为，成功
			kasi	植物，草木，叶
			ken	能，可以，有可能
			kepeken	用，以，通过
			kiki	尖刺，角度，锋利的，三角形的
			kijete-	
			santakalu	鼬总科动物
			kili	蔬菜，水果，蘑菇
			kin	也，的确，确实
			kipisi	部分，切开，分开
			kiwen	硬物，金属，石头
			ko	膏，半固体，粉，黏土
			kokosila	在更适合道本语的环境不使用道本语
			kon	空气，精华，本质 隐藏的推动者
			ku	索尼娅·兰（Sonja Lang）词典词汇
			kule	颜色，多彩的
			kulupu	组合，社区，部族，国度
			kute	耳，听，注意，服从
			la	语境标记，如果，当
			lanpan	取走，抓住，获得

			lape	睡, 休息
			laso	蓝色, 绿色
			lawa	头, 头脑, 管理者, 领导, 计划, 管理
			leko	方块, 角落, 楼梯
			len	衣服, 覆盖物
			lete	冷, 冻, 生的
			li	谓语标记
			lili	小, 矮, 短, 少, 年轻的
			linja	线, 丝, 发, 联系
			linluwi	网络, 连线, 编织, 交错
			lipu	平的物体, 纸, 卡, 文件, 网页
			loje	红色
			lon	在……, 真的, 肯定
			luka	5, 手, 臂, 触摸, 按压, 互动
			lukin	看, 检查, 阅读, 寻求, 尝试
			lupa	孔洞, 口, 门窗
			ma	土, 陆地, 户外, 领土
			majuna	老, 年老, 古代, 古老的
			mama	亲人, 护理者, 创造者
			mani	货币, 财富, 牲畜
			meso	中间, 中央, 中等的, 是与不是之间
			meli	雌性
			mi	我, 我们
			mije	雄性
			misikeke	药, 医疗
			moku	食物, 吃, 喝, 吞咽

			moli	死亡，死的，杀
			monsi	背部，背后，后面
			monsuta	怪兽，捕食者，威胁，惧怕
			mu	动物叫声
			mun	夜空物体，月亮，星，光辉
			musi	游戏，娱乐，艺术的
			mute	20, ≥3, 复数，许多，很
			n	嗯……，嗯，嗡嗡声
			namako	香料，额外的
# 			nanpa	数字，序数，数量
			nasa	离奇，傻，喝醉的
			nasin	路，方法，教条，风俗
			nen	山，鼻子，按钮，凸起，碰撞，撞击
			ni	这个，那个
			nimi	名字，世界
			nimisin	任何非 pu 字词
			noka	腿，脚，下半部分，底部
			o	表示命令，嘿
			oke	知悉，同意
			oko	眼睛，视觉的
			olin	爱，同情，尊重
			omekapo	再见，稍后见
			ona	他，她，它（们）
			open	开启的，打开，启动
			pakala	破坏，摧毁，破碎，受伤的，脏话
			pali	工作，活动，做，造，运行，准备
			palisa	棍，杆，鞭子，惩罚
			pan	谷物，主食
			pana	给，发送，借，提供，传递，释放

			pi	表示从属关系
			pilin	心，感觉，认为
			pimeja	黑色，暗，无光的
			pini	关闭，结束，过去的
			pipi	虫子，蜘蛛
			poka	臀部，侧面，附近，在……旁
			poki	容器，盒子
			pona	好，有用，友好，简单的，修理
			powe	假，虚伪的，欺骗
			pu	官方词典词汇
			sama	同龄人，兄弟姐妹，相似的，就像
			seli	火，热源，化学反应，暖，热的
			selo	皮肤，外壳，边界
			seme	什么，哪
			sewi	天，上半部分，顶部，神奇的
			sijelo	身体，形态
			sike	圆，球，环，一年的
			sin	另一个，附加的，新的
			sina	你，你们，您
			sinpin	脸，面孔，墙，前面
			sitelen	画，图片，符号，描述，绘，写
			soko	真菌
			sona	智慧，知道，知道如何
			soweli	陆生（哺乳）动物
			su	与以《绿野仙踪》（作者：索尼娅·兰） 为首的故事图书系列中的图书互动
			suli	大，高，长，重要，成年的
			suno	光，光源，太阳
			supa	水平面，承载物，家具

			suwi	糖，甜，可爱的
			tan	理由，从，起因
			tasu	仅仅，但是
			tawa	移动的，前往，去，将要
			telo	液体，水，饮品
			tenpo	时间，时段，时刻，周期，情况
			toki	语言，讲，沟通，你好
			tomo	室内，房间，建筑
			tonsi	多元的
			tu	2，分割
			unpa	性别，性交
			uta	嘴巴，口腔，下巴
			utala	抗争，战争，挑战
			usawi	魔法，巫术，施魔，神秘的
			walo	白色，淡色
			wan	1，独特的，联合，统一
			waso	鸟，有翅膀的动物
			wawa	活力，精力，壮，强烈的
			weka	缺位，被忽视的，离开，移除
			wile	欲望，需要，必须
			wuwojiti	禁用音节的使用，语音法则违反
			yupekosi	修改以前的作品但适得其反

注：1) 本表收录了常用的道本语词汇，含核心词汇（使用频次 90~100%）、常见词汇（60~90%）、不常见词汇（30~60%）和少量的少见词汇（如 apeja、oke 等）。

本表含 kijetesantakalu、wuwojiti、yupekosi 等玩笑词。所有玩笑词均不在正式场合使用。

2) 本表使用的绘文字字体均是黑白字体。

空白表示某个字词尚无对应的绘文字，或某种字体尚不支持对应的绘文字图案。

对尚无对应的绘文字，及字体尚不支持对应绘文字图案的字词，需使用能够表达其读音的文字（如表中 toki pona nimi）写出。

一些绘文字字体中部分字词的图案未作区分，如 OpenMoji 字体的 laso🍷与 loje🍷、walo🍷等。当使用这些字体可能对所表达的内容造成歧义时，需更换字体或进行适当的解释说明。

3) 表中 y 与 j 读音相同，均为 [j]，其他字母可直接按 IPA 的对应读音读出。

2. 语法概要

2.1 音系

元音：[a, e, i, o, u]

辅音：[k, t, n, p, m, j, l, w, s]

2.2 基本句

助词 li ▶ 连接主语和表语。

例：soweli li moku. 🐱 ▶ 🍽️🍴. 猫在吃。

jan li lape. 👤 ▶ 😴. 某人正在睡觉。

没有系动词。li 后面可接名词或形容词。

例：kili li moku. 🍎 ▶ 🍽️🍴. 水果是食物。telo li pona. 💧 ▶ 👍. 水是好的。

若主语仅有 mi 👉和 sina 👉, 则略去 li。

例：mi moku. 👉🍽️🍴. 我吃。sina pona. 👉👍. 你不错。

2.3 一语多义

许多字词有多个含义。存在广泛的多词性、词性活用现象。

例：soweli 🐱: 可指猫、狗及其他任何种类陆生（哺乳）动物。

kili 🍎: 任何种类蔬果。

telo 💧: 水(n.), 湿的(adj.), 洗(v.)

名词没有人称、数和阴阳性的区别，动词没有时态。

例：mi moku. 👉🍽️🍴. 我在吃/我过去正在吃/我将要吃。

2.4 直接宾语

助词 e ▶ 引导直接宾语。置于某字词后也可使该词改为动词。

例：soweli li moku e telo. 🐱 ▶ 🍽️🍴▶ 💧. 动物喝水。

mi telo e soweli. 👉💧 ▶ 🐱. 我洗猫。

sina suli e ona. 👉🐘 ▶ 👉. 你搞大了它。

2.5 修饰词

后置其他字词以修饰某字词。例：jan lili 👤👶小孩；tomo mi 🏠👉我的房子

否定某字词用 ala ✖️。

例：mi lape ala. 👉😴 ✖️. 我不在睡。

jan ala li toki. 👤 ✖️ ▶ 🗣️. 没人说话。

有多个修饰词时，第一个词是被修饰字词。

例：poki laso pimeja 📦🌀🌐 一个蓝加黑色的箱子

使用 pi🟩可改变修饰的含义。

例：poki pi laso pimeja 📦🟩🌀🌐 一个深蓝色的箱子

2.6 介词

kepeken🔑、lon📍、sama⚖️、tan🔄、tawa👉可用作介词，用在一句话的最后部分。

例：mi moku kepeken ilo. 🍴🔑⚙️. 我用餐具吃。

soweli li lon tomo. 🐶📺📍🏠. 动物在房里。

sina toki sama kala! 🗣️👂⚖️🐟. 你说个话像条鱼！

mi kama tan esun. 🗣️🚶🔄🛒. 我从商店过来。

ona li toki e ni tawa sina. 🗣️📺👂📺🗣️👉👉. 他们跟你说了这个。

2.7 连词

多个主语并列用 en➕。

例：mi en sina li musu mute. 🗣️➕🗣️📺😄👐. 你和我玩了很多。

表语并列，重复 li📺。

例：soweli ni li lili li suwi. 🐶🗣️📺🐱📺🔍. 这动物小且可爱。

直接宾语并列，重复 e📺。

例：ona li jo e waso e kala. 🗣️📺👛📺🐦📺🐟. 她有一只鸟和一条鱼。

介词短语并列，重复介词。

例：mi pali e tomo kepeken palisa kepeken kiwen. 🗣️👐📺🏠🔑📏🔑💎. 我用木棍和石头建房。

anu🌀可用作“或者”。

例：ni li pona anu ike? 🗣️📺👍🌀👎. 这是好还是不好？

mi anu sina li tawa esun. 🗣️🌀🗣️📺👉🛒. 你或我去商店。

2.8 外来形容词

外来词均作形容词。例：toki Tosi 德语；jan Sonja 名叫 Sonja 的人

外来形容词需按(C)V(n)的音节结构拼写，不能出现元音团、辅音团，以及 wu、wo、ji、ti、nm、nn 等组合。

(道本语仅凭自身的词汇只能表达有限的含义，因此为了防止信息表达不明，在表达一些详细信息的场合需要外来词作解释。但是，由于道本语的音位很少，上述书写规则会在一定程度上导致词源信息的丢失，可能使听者无法辨别外来词的词源而导致进一步的歧义)

2.9 命令式 o 🙌

动词前加 o 构造命令式。例：o kute! 🙌 👂. 听！ o pali. 🙌 🙌. 请做。

将 o 置于主语后可强调该主语。例：jan Pape o! “O Pape!”

主语和表语间加 o 表达愿望、欲望、请求等。

例：pona o tawa sina. 🙌 🙌 📦 🙌. 祝好运到你身边。

mi o pali. 🙌 🙌 🙌. 我该工作了。

o 也同时指上述两种用法。例：soweli Ton o moku. “Ton, 吃。”

2.10 感叹

感叹句较常见，有时加 a ! 强调。

例：pona! 🙌. 好/谢谢！ wawa a! ⚡ !. 真给力！ toki! 🗣️. 你好/嗨！

lon! 🗣️. 对！ moku pona! 🍽️ 🙌. 美味一餐！

2.11 问句

是否疑问句用“V + ala ✖ + V”结构。

例：sina moku ala moku? 🙌 🍽️ ✖ 🍽️. 你在吃吗？

回答“是”则重复动词，回答“否”则用“V+ala”或“ala”。

例：moku 🍽️ 是； moku ala 🍽️ ✖ / ala ✖ 不是

结尾开放的是否疑问句用“anu seme 🌀 ?”。

例：sina moku anu seme? 🙌 🍽️ 🌀 ?. 你在吃吗？

kala anu seme li lon poki? 🐟 🌀 ? 📺 🗣️ 📦. 鱼在箱子里吗？

seme ? 也用于非极性问句，将对应词语替换为 seme 即可。

例：jan seme li toki? 🗣️ ? 📺 🗣️. 谁在说话？

sina pali e seme? 🙌 🙌 📺 ?. 你在造什么？

标点的问号（不是 Emoji）是可选的。道本语使用语法表达问句，不使用声调和标点。仅在分隔句子时使用标点。

2.12 前动词（前助动词）

前动词置于动词前，修饰动词含义。

wile🗨️、kama🧑、sona🧠、lukin👁️👁️、ken👉、awen🚢、alasa🚪可作前动词。

例：mi kama sona. 🗨️🧑🧠. 我来了解。

waso lili li wile suli. 🐦🐱▶️🗨️🐘. 小鸟想变大。

2.13 语境

la▶️用于标记句子的语境，X la Y指“在X的语境下，Y”。X可指时间，原因，主题和其他与主句的关系。

例：sina lon poka mi la mi pilin pona. 🗨️📌↔️🗨️▶️🗨️❤️👍. 当你在我身边时，我感觉良好。

大多数介词短语可置于la后面。

例：mi lape lon tenpo pimeja. = tenpo pimeja la mi lape.

🗨️😴📌🕒🌐. = 🕒🌐▶️🗨️😴. 我在晚上睡觉。

sina seli tan seme? = tan seme la sina seli?

🗨️🔥↔️? . = ↔️? ▶️🗨️🔥. 你为什么热?

2.14 数词

👉 wan = 1 🤞 tu = 2 🖐️ luka = 5 🖐️🖐️ mute = 20 ∞ ale = 100

将数词组合以相加：🤞🤞 tu tu = 4 🖐️🤞👉 luka tu wan = 8

nanpa # 📦用于标记序数。

例：jan nanpa wan li pona. 🧑 # 📦👉▶️👍. 第一个人是好的。

ni li nasin nanpa mute tu wan. 🗨️▶️📺 # 📦🖐️🤞👉. 这是第23号街。